



Titel: notes on glossematics, [whitfield] 011-0130

Citation: "notes on glossematics, [whitfield] 011-0130", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: [https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel\\_011-shoot-workidacc-2014\\_0144\\_011\\_whitfield\\_0130/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_011-shoot-workidacc-2014_0144_011_whitfield_0130/facsimile.pdf) (tilgået 17. maj 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

		1	
4	3 fl	Se DF 40	Se DF 40 og jf N7
6	2 fl	DF v SYNTSE	DF v SYNTSE
8	4	afsnit	"afsnit"
9 fl		Relationstegnet	Relationstegnet R
8 fl			parakompakt element
7 fl		tilsvarende	lignende
7-6 fl		udledes i algebraen: $p_j = p \cdot j$	i matematikken: $p_j = p \cdot R_j$
4 fl		P	P
3 fl		P	P
9	4	KONTRÆR	KONTRÆR KORRELATION
4		KONTRADIKTORISK	KONTRADIKTORISK KORRELATION
7 fl		P, b, z	P, b, z
5 fl		"væste funktion af"	"væste funktion af"
10	2	a, b, c	a, b, c
6		x, y, z	x, y, z
bottom			
11	1	cf	jf
8 fl		▷	▷
7 fl		◁	◁
2 fl		FRI	FRI LEDDELING
12	11	elles	in margin: [verificeret 38 mol 783]
5 fl			elles som
13	bottom		horizontal line
14	5 fl	OMBYTNING: festsaa	OMBYTNING: i festsaa
15	2	af SPROG: yg	en semiologi: $y^o g^o$
7 fl		*g	*g <sup>o</sup>
3 fl		DENOTATIONSSPROG	DENOTATIONSSEMIOLOGI
3 fl		i yg	i $y^o g^o$
3 fl		et Sprog	en semiologi
2 fl		sprog	semiologies
bottom			horizontal line
16	11	MANIFESTATION	MANIFESTATION: ^
5 fl		cf	Note by Diagram: Hieszakierne skal i tegningen hellese gøres uensartede
			jf

2

16	4fb	Konstanten	den selekterede
	2fb	Variabel	selekterende
17	1	SUBSTANSFUNKTIV: $\Lambda$	SUBSTANSFUNKTIV
	3	FORM: V	FORM
	5	V (og $\Lambda$ ) skal	$\Lambda$ skal
	5-6	,værdi' ( $\Lambda$ , $\text{valeus}$ )	"værdi" (" $\text{valeus}$ ")
	7	$\gamma\gamma^{\circ}R$	$\gamma\gamma^{\circ}R$
	8	Spørgsigt	semilogisk
	8	$i\gamma\gamma^{\circ}R$	$i\gamma\gamma^{\circ}R$
	9	denotationsspørg	denotationssemologi
	11	KEDE: $N$	KEDE: $F^N$
	13	$\gamma\gamma^{\circ}$	$\gamma\gamma^{\circ}$ :
	14	Spørgsigt	semilogisk
	14	$i\gamma\gamma^{\circ}$	$i\gamma\gamma^{\circ}$ :
	15	denotationsspørg	denotationssemologisk
	7fb	Variabel	manifesterende
	5fb	og/eller	og
	3fb	DAGLIGSPROG: $L^{\gamma\gamma}$	spørg $L$
	3fb	Denotationsspørg	Denotationssemologisk
18	1	$L\gamma\gamma$	$L\gamma\gamma^{\circ}R$ horizontal line efter line 3
	6	beskrivelse des	beskrivelse, des
	10fb	VIDENSKABSPROG	VIDENSKAB
	10fb	et Spørg	en semilogi
	10fb	en Op.	i overensstemmelse med Ps 1.
	9fb	IKKEVIDENSKABSPROG	IKKEVIDENSKAB
	8fb	IKKEVIDENSKABSPROG	IKKEVIDENSKAB
	8fb	et Spørg	en semilogi
	7fb	en Op.	i overensstemmelse med Ps 1.
	6fb	METASPROG	METASEMOTIK eller GLOSSEMATIK
		et Videnskabsspørg	en Videnskab
	5fb	Spørg	semiotik
	3fb	KONNOTATIONSPROG: $x\gamma\gamma$	KONNOTATIONSEMLOGI: $x\gamma\gamma^{\circ}$
	3-2fb	et Ikkevidenskabsspørg	en Ikkevidenskab
	2fb	Spørg	semilogisk
	bottom		horizontal line

3		
19	4 Et Sprog	En Semologi
	4 et sprog	en semologi
	5 Dettets OBJEKTSPRØG	dennes OBJEKTSemilogi
	5 OBJEKTSPRØG FOR dette	OBJEKTSemilogi FOR denne
	6 et METAVIDENSKABSPRØG	en METAVIDENSKAB
	6 et Metasprog	en Metasemilogi
	7 Objektsprog	Objektsemilogi
	7 Videnskabsprog	Videnskabs(es)
	8 2 <sup>o</sup> g	2 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	8 Metasprog	Metasemiotik
	8-9 Objektsprog	Objektsemiotik
	9 Ikkevidenskabsprog	Ikkevidenskab(es)
	11 1 <sup>o</sup> g	1 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	12 Objektsprog	Objektsemiotik
	12 Denotationsprog	Denotationssemiotik(es)
	14 2 <sup>o</sup> g	2 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	15 Objektsprog	Objektsemiotik
	15 Konnotationssprog	Konnotationsemiotik(es)
		horizontal line after line 16
	3 <sup>o</sup> g	3 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	3-2 <sup>o</sup> g Metavidenskabsprog	Metavidenskab
	2 <sup>o</sup> g Objektsprog	Objektsemiotik(es)
	2 <sup>o</sup> g Semilogier	Semilogi(es)
20	1 1 <sup>o</sup> g	1 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	2 Objektsprog	Objektsemiotik
	2 Interne Semilogier	Intern(e) Semilogi(es)
	4 2 <sup>o</sup> g	2 <sup>o</sup> g <sup>o</sup>
	5 Objektsprog	Objektsemiotik
	5 Eksterne Semilogier	Extern(e) Semilogi(es)
		horizontal line after line 15
	21 2 SUBSTITUTION: .	SUBSTITUTION: =
	4 VARIANTER: v <sub>21</sub>	VARIANTER: <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">v<sub>21</sub></span>
		marginal note: bliver stående 4/11 51
	6 v <sub>21</sub> p	v <sub>21</sub> p
	7 p [three occurrences]	p [in all three occurrences]
	8 INVARIANTER forstås	INVARIANTER eller KOMMUTABLE forstås
		marginal note: bliver stående 4/11 51

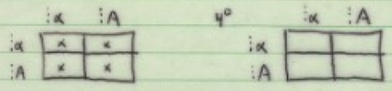
4

21		horizontal line after line 9
22	2	SOLIDARISKE: ~
23	2-4	Marginal note by Df 65: Udgået
	10-12	[Forsudsat ... selates] In margin: [ ]?
		Marginal note: Dette dog overflødig i hh +
		simplic. 4/11 51
13		Marginal note: jf. (with arrow pointing to line 7 fl.)
2 fl.	-varz	-varz
24	9	$\underline{P}$
		$\underline{P\bar{g}}$
10	$\underline{Pz}$	$\underline{Pz}$
	$\underline{P\bar{g}z}$	$\underline{P\bar{g}z}$
	$\sim \text{varz}(p)$	$\sim \text{varz}(p)$
11	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}$ og $\text{varz}(p) \sim z$ ; i $\underline{P\bar{g}z}$	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}$ og $\text{varz}(p) \sim z$ ; i $\underline{P\bar{g}z}$
12	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}z$	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}z$
12-13	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}$ og $\text{varz}(p) \sim z$ : $(\text{varz}(p) \sim \bar{g}) - (\text{varz}(p) \sim z)$	$\text{varz}(p) \sim \bar{g}$ og $\text{varz}(p) \sim z$ : $(\text{varz}(p) \sim \bar{g}) - (\text{varz}(p) \sim z)$
10 fl.	$\underline{P}$	$\underline{P}$
10 fl.	$\underline{Pz}$ og $\underline{P\bar{g}z}$	$\underline{Pz}$ og $\underline{P\bar{g}z}$
9 fl.	$\underline{P\bar{g}}$	$\underline{P\bar{g}}$
9 fl.	$\underline{P\bar{g}z}$	$\underline{P\bar{g}z}$
9 fl.	$\text{varz}(p)$	$\text{varz}(p)$
8 fl.	$\bar{g}$ ( $\text{varz}(p) \sim z$ )	$\bar{g} \rightarrow (\text{varz}(p) \sim z)$
8 fl.	$\underline{P}$	$\underline{P}$
7 fl.	$\underline{P\bar{g}z}$	$\underline{P\bar{g}z}$
7 fl.	$\underline{P\bar{g}}$	$\underline{P\bar{g}}$
7 fl.		$\underline{Pz}$
6 fl.	$\underline{P\bar{g}z}$	$\underline{P\bar{g}z}$
6 fl.	$(\text{varz}(p) \sim \bar{g}) (\text{varz}(p) \sim z)$	$(\text{varz}(p) \sim \bar{g}) \sim (\text{varz}(p) \sim z)$
5 fl.	følges	følges
25	1 2 til ;	2 til oo
	2 $\underline{P}$ og $\bar{g}$	$\underline{P}$ og $\bar{g}$
	3 $\underline{P\bar{g}}$	$\underline{P\bar{g}}$
	3 særskilt -	særskilt
	5 (cf Rg 41.)	(Angående kravet om det lavest mulige antal varianter se
		ogsaa Rg 41.)
		horizontal line after line 5



5

- 26 3/8 : $\alpha$  : $\alpha$  (as with all Greek nouns case letters with diacritics)
- 27 12 KONTRÆR KONTRÆR KORRELATION
- 28 Spacing between and after first two Diagrams
- 29 Between and dotted lines in Diagram
- 30 3 Korrelation des, anskuet som Exklusion, Korrelation, des anskuet som Exklusion
- 5 KONTRÆR KONTRÆR KORRELATION
- 31 7/8 : $\Gamma_1, \gamma_1$  : $\gamma_1, \Gamma_1$
- 2/8 : $\Gamma_1, \beta_1$  : $\Gamma_1, \Gamma_1, \beta_1$
- 2/8 Bottom : $\gamma_1, \Gamma_1$  indføjet i Df 118-122 samt i Rg 27. : $\gamma_1$  vil blive indføjet i Df og i Df
- 33 15/8 Klasse des Indgangs Klasse, des Indgangs
- 34 6/8 KOMPLEMENTÆRE: KOMPLEMENTÆRE: †
- 3/8 ~~...~~ AUTONOME: AUTONOME: †
- 35 Bottom 4°

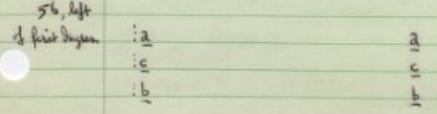


- 46 10/8 bestemmelse Df
- 8/8  $\sim P = \sim \{P\}$   $\sim P = \sim \{P\}$
- 7/8  $-P = -\{P\}$   $-P = -\{P\}$
- 3/8 glossemes; = .g glossemes;  $\sim = \sim .g$

- 51 ~~...~~ INTENSIV: : $\alpha, \beta, \gamma$  INTENSIV: : $\alpha, \beta, \gamma$

- 52 4 : $\Gamma_1$  : $\Gamma_1$
- 5 Intensiv des Intensiv, des

- 53 7/8... Mængde note: Kan ikke føsekomme 2/12 51
- 55 1 emnes des emnes, des



6

56 Below  
 first diagram  $\alpha : \alpha; \beta : \beta; \gamma : \alpha\beta; \Gamma : \alpha$   $\beta : \alpha; \theta : \beta; \gamma = \text{baade } \alpha \text{ og } \beta; \Gamma : \alpha$

56 left  
 of second diagram  $\alpha\beta$   
 $\alpha$

$\alpha\beta$   
 $\alpha$

56 Below  
 second diagram  $\beta_1 = \alpha\beta; \beta_2 = \alpha; \gamma_1 = \alpha\beta$  (dvs  
 samtidig  $\alpha\beta$  og  $\alpha$ );  $\Gamma_1 = \alpha\beta$  (dvs  
 skiftevis  $\alpha\beta$  og  $\alpha$ ).  $\beta_1 = \alpha\beta; \beta_2 = \alpha; \gamma_1 = \text{samtidig } \alpha\beta \text{ og } \alpha$   
 $\alpha; \Gamma_1 = \text{skiftevis } \alpha\beta \text{ og } \alpha$ .

57 6  $\alpha : \beta$   
 7  $\beta$  med  $\rho$   
 6  $\beta$   $\beta_1$   
 5  $\beta$   $\beta_2$   
 4  $\beta$   $\gamma_1$   
 2  $\beta$   $\Gamma_1$

$\beta_1$   $\alpha : \beta$   
 med  $\beta_1$   
 $\beta_1$   $\beta_1$   
 $\beta_2$   
 $\gamma_1$   
 $\Gamma_1$

58 8  $\beta_1$   
 7  $\beta_1$

$\beta_1$   
 $\beta_1$

59 1 DETERMINANT:  
 9  $\beta$   $\alpha$  eller  $\beta$   
 8  $\beta$   
 2  $\beta$  indgaaende i  
 60 4  $\beta$

DETERMINANT:  $\rightarrow$   
 $\alpha$   $\alpha : \beta$  eller  $\alpha : \beta$   
 $\beta$   
 indgaaende  
 $\beta$

62 7 SELEKTERENDE:  
 9  $\beta$  fra  $N$  og  $\alpha$ , se Df 34 og 25  
 5  $\beta$   $p \rightarrow n$

SELEKTERENDE:  $\rightarrow$   
 fra  $N$  se Df 34 og  $\alpha$ , se Df 25  
 $p \rightarrow n$

63 8 som af hensyn til terminologien, lettest  
 64 9 afsnit, vil  
 65 1  $\alpha\beta$

som af hensyn til terminologien lettest  
 afsnit (se ), vil In margin: cælbse redaktion p. 563  
 $\alpha\beta$

65 left  
 chain of sets  
 $\beta$   
 $\beta$   
 $\gamma$   
 $\Gamma$

$\alpha : \beta$   
 $\alpha : \beta$   
 $\alpha : \gamma$   
 $\alpha : \Gamma$

	6	7
65 left column of 2 <sup>nd</sup> half	$p, q, z$ : $p$ : $q$ : $r$	$p, q, z$ : $p$ : $q$ : $r$
65 8 ff 6 ff	Funktiv des REALISERET: x	Funktiv, des REALISERET: X
66 10 ff 4 ff	selektionsenheder "J alle ... " starts new paragraph	Speen before and after Rg 52 'selektionsenheder' "J alle ... " starts new paragraph
69 1-16		{ } around all Greek letters
70 11-13		Marginal note: Altså bl. 2. enhver bunden ledning
72 9 ff 6 ff	(Ex 2. pasasjaffesne.)	Ex 2. pasasjaffesne
74 9 ff	ledning af funktionskategorien i funktivkategorier.	Den opstillede funktionskategori leddes i funktivkategorier.
78	ledning af funktivkategorierne i elementer.	Funktivkategorierne leddes i elementer
76 13-12 ff	reduceses til eet afsnit	Underskud unik marginal note: — dette udtryk skal overalt bruges i st. f. „identificeres (med hinanden)“
3 ff 2 ff bottom	variantledning des variantes des (cf Rg 23)	variantledning, des variantes, des (cf Rg 23)
78 12 ff bottom	hensigtsmæssigt (changed in pencil to hensigtsmæssigt) penge! = Hvis	hensigtsmæssigt penge! = Hvis
79 2 13-12 ff 11 ff 10 ff 9 ff	Op des Af $?p ?q$ og af $?z \{ ?p \phi ?q \}$ <del>?</del> $?z \equiv ?p \equiv s$ $?z \equiv \text{var } z(s)$ $?p \equiv \text{var } p(s)$	Op, des Af $?p \phi ?q$ og af $?z \{ ?p \phi ?q \}$ $?z \equiv ?p \equiv s$ $?z \equiv \text{var } z(s)$ $?p \equiv \text{var } p(s)$
80 1-2 3 4 5	Af $?p ?q$ og af $?z : ^n (?p \times ?q)$ $?z \equiv ?p \equiv s$ $?z \equiv \text{var } z(s)$ $?p \equiv \text{var } p(s)$	Af $?p \times ?q$ og af $?z : ^n (?p \times ?q)$ $?z \equiv ?p \equiv s$ $?z \equiv \text{var } z(s)$ $?p \equiv \text{var } p(s)$



## 8

80	7	,bisættningen 'p' → ,hovedsætningen 'q'	,bisættningen 'p' → ,hovedsætningen 'q'
	9	,sætningen 'z' ; ,perioden 'p <sub>3</sub> '	,sætningen 'z' ; ,perioden 'p <sub>3</sub> '
	10	,bisættningen 'p' og ,sætningen 'z'	,bisættningen 'p' og ,sætningen 'z'
	11	,bisættning 's'	,bisættning 's'
13-12	8	Formelen 'Xp' læses "konnektiv p". Formelen 'X(p)' læses "konnektiv for enheden 'p'".	*X(") = konnektiv for en enhed.
2	8	? p ≡ q > 1	? p ≡ q > 1
81	2-3	meka-e nisk	mekanisk
	7	vas 1	vas > 1
	5	ikkekonnektives	ikke-konnektives
82	8	{:x <sub>2</sub> }	{:Γ <sub>2</sub> }
84	2	<del>DF</del> KONNOTATOR	DF KONNOTATOR
	5	X <sup>p</sup> læses "signalet p"; formelen X(p)	X <sup>p</sup> læses "signalet p"; formelen X(p)
	6	for "p".	for "p"
	15	,sætning ,	,sætning ,
	bottom		Notation af H.W.F.: her til næst maskinskr. resumé udleveret til H.W.F.
85	4	x forstås	xΓ forstås
	7	funktives	Funktives
	9	substitution	Substitution
		indgaaende	Indgaaende
	9-9	konnnotatoses	Konnnotatoses
	14	Konnnotatos	konnnotatos
	6	(cf R <sub>5</sub> , 52)	cf R <sub>5</sub> , 52
	4-3	undersøgelsesgenstanden	det til behandling væsende emne
86	15	Grad	grad
	17	Paælementes, som	Dessom de
	18	reduceses til	reduceses de til
87	13	i den	den
	18	defektivkategories	defektive kategories
	19	Diff. 109-112	Diff. 107-109 og 111-113
	3	Grad	grad
88	11-10	intes-dependens	intesdependens
	10	determination	determination
89	5	selektierende	selekterede
	11	summes medføjes	summes (kategories) udelukkende medføjes

9

89	12	derivates, vil	derivates (elementes), vil
	13	summes være	summes (kategories) være
	14	derivates.	Derivates (elementes).
	12 ff	funktion	Funktion
	12 ff	summes	Summes
	12 ff	realiseret	Realiseret
	12 ff	konnektion	Konnektion
	11 ff	derivates	Derivates
	11 ff	gæld	Gæld
	2 ff	synkretismen	Synkretismen
	2 ff	varietet	Varietet
90	2	synkretismen	Synkretismen
	2	variation	Variation
	4	fakultativ over-	Fakultativ Over-
	6	(p)	(p). —
	8	obligatorisk overlappning	Obligatorisk Overlappning
	9	mul. Et	mul. — Et
	9	P	P
	9	.....	.....
	11	synkretisme	Synkretisme
	12	synkretismevarietet, des ikke indgaar i den	Synkretismevarietet, des ikke indgaar den
	13	etablerede overlappning	Etablerende Overlappning
	14	KÆDE: forstås	KÆDE: [ ] forstås
	15	uopløste	uOppløste
	15	synkretismes opp DF IDEAL	Synkretismes. — opp DF 163 IDEAL
	16	KÆDE	kæde
	16	opløste	Oppløste
	17	synkretismes opp	Synkretismes. — opp
	9 ff		Begin new paragraph
91	5	(Sml. Ry 60) cf. nedenfor	(cf. (Sml. Ry 60)
	13 ff	Relations- og mutationspårve (Bostfaldes	Relations- og mutationspårve (Bostfaldes
	12 ff	G I 1	<u>G I 1</u> ,
	8 ff	relation	relation
	6 ff	mutation	mutation
	5 ff	(Bostfaldes i G I 1)	(Bostfaldes i <u>G I 1</u> )
	2 ff	Opp	Op
92	7	Opp	Op
	15	Opp	Op

10

92 19	(Bortfældes i .GI1)	(Bortfældes i .GI1)
20	.G Xx 4.4.	.G Xx 4.4
20	.G Xx 4.3	.G Xx 4.3
6 fl	.G <sub>3</sub> B	.G <sub>3</sub> B
3 fl	Opp	Op
93 6	Opp	Op
8	Op.	Opp.
10	udfald	udfald,
14	Opp	Op
17	<u>metavidenkabssprog</u> (sprog added in pencil)	<u>metavidenkab</u>
9 fl	.gI1	.gI1
8 fl	Opp	Op
94 1-6		These lines appear as insert to page 91, where they are in their right place.
14	<del>faat</del> (replaced by ha2 in pencil)	faat
7 fl	.GI1.	.GI1.)
96 1	N.	N. 37
6	.G Xx 4.9.	This is merely a page heading in the mo.
4	Rgs	Rgs 84-85
10 fl	Df	Df 38
9 fl	manifestation	manifestation
2 fl		Begin new paragraph
97 3	Df	Df 38
4		New paragraph begins after <u>mening</u> .
12	mening	<u>mening</u>
14	denotationssprog. (Rg 76)	sprog. (Rg 76);
15 fl	.G <sub>3</sub> B O H <sub>2</sub>	This is merely a page heading in the mo.
13 fl	Sprogfunktioner.	<u>Sprogfunktioner.</u>
98 5-6	et metavidenkabssprog (t for n, and sprog added in pencil)	en metavidenkab
12	et metavidenkabssprog (t for n, and sprog added in pencil)	en metavidenkab
15	f zholdes	fzholdes
5 fl	.G <sub>3</sub> B O H <sub>2</sub>	This is merely a page heading in the mo.
2 fl	planes	Planes
bottom	sprog	Sprog



11

99 4	UDTRYKS PLAN	UDTRYKSPLAN;
7	i . g°	i . g°
78	afsnit	Afsnit
8	denotationsspørg	Denotationsspørg
14	ved foransat	ved et foransat
16	esstalles af	esstalles med
17	x . g°	x . g°
17	afsnit	Afsnit
bottom	externt	Externt
100 1	denotationsspørg	Denotationsspørg
4	x g°	x g°
4	externt	Externt
5	spørg	Spørg
8	2 . g°	2 . g°
9	afsnit	Afsnit
9	semilogi	Semilogi
10	METASEMILOGISK PLAN. ::	METASEMILOGISK PLAN. — ::
12 8/6	DESKRIPT,	DESKRIPT;
9 8/6	foransat 2.	foransat 2.
8 8/6	DF Ved // 3 . g°	DF 171 Ved // 3 . g°
7 8/6	afsnit	Afsnit
7 8/6	metasemilogi	Metasemilogi
7 8/6	opp DF	opp DF 165
6 8/6		166 efter finit DF, 167 efter recond <sup>9</sup>
5 8/6		172 efter DF
5 8/6	PLAN. I	PLAN. — I